

Savaitinis Katalikisz as Laikrasztis, Organas Lietuviu Kataliku Federacijos.

Entered as second class matter March 8, 1909 at the Post Office of Philadelphia, Pa., under the act of March 3, 1879

Nr. 51

PHILADELPHIA, PA., 23 D. GRUODZIO (DECEMBER) 1910 M.

Metai X

**The Lithuanian Weekly  
"ZVAIGZDĖ" -- THE STAR**

published every Friday at 3654 Richmond street, Philadelphia, Pa., by Lithuanian Catholic Publishing Co.

J. SKIRMUNT, President  
Treas. and Editor.  
MATT. MILUKAS, Sec'y.

Subscription \$2.00 a Year

**Rates of Advertising:**

One inch once . . . . . \$ 0.50  
One inch one month . . . . . 1.50  
One inch per year . . . . . 15.00

All communications must be addressed:

ZVAIGZDE,

3654 Richmond St., Philadelphia, Pa.

**Savaitinis Laikraštis**

**ŽVAIGŽDĖ**

išeina kas Pėtnyėia.

Kaštuoja ant metų \$2.00,  
i Lietuvą 4 rub.

**APGARSINIMŲ PREKES:**

Colis vieną sykį \$0.50  
Colis ant mėnesio 1.50  
Colis ant visų metų 15.00

Korespondencijas ir pinigus siunčiant reikia adresuoti:

ZVAIGZDE,

3654 Richmond St., Philadelphia, Pa.

**Dr. F. Švarcas**

užlaiko savo aptieką ant

3600 Richmond St., k. Venango  
Philadelphia, Pa.

**Priėmimo valandos:**

Iki 10 val. ryte.  
Nuo 2 iki 3 val. po pietų.  
Nuo 6 iki 8 val. vakare.



**DR. RICHTER'S  
"PAIN-  
EXPPELLER"**

Su vienu buteliu  
**Pain Expellerio**

Galit askausmu giltine praginti.  
Siems vaistams dėl sutepimo negal  
joki kitų lygintis. Niekas neduoda  
teip greito palėngavimo ir pastoven-  
ėiai skausmuose Romatizmo, Neur-  
ralgijos, Išsiskikimo, Sudurdimo t.t.  
Ganami visose aptiek. už. 25 ir 50c

F. AD. RICHTER & CO.  
215 Pearl st., New York.

Tėmykit ant Ankerio  
ženkle apsaugojimo

**Minersville Lietuvosiams**

geriausias pasidėtinimas  
šioje banko:

**The First National Bank**

of Minersville, Pa.

Pradinė kapitalas \$50,000 Pervirėis  
\$70,000. Neišdalintas uždarys \$15,000.

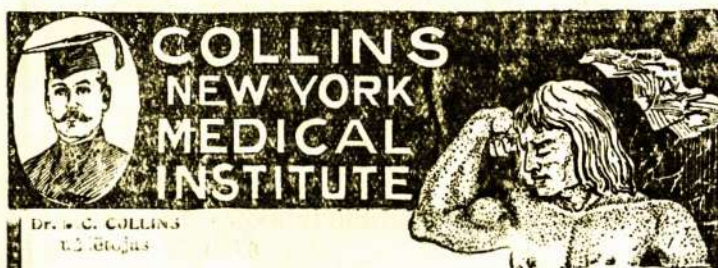
CHARLES R. KEAR, presidentas  
HARRY F. POTTER, kasierius

**Dr. W. J. WINTERS**

Daktaras ir Chirurgas

pabaigęs daktarystės mokslus  
Jefferson Medical Collegijoje su  
pagarba. Specialistas akių li-  
gose, nosies ir gerklės. Gydo  
pasekmingai moterių ligas.

OFISAS: 110 W. Oak str., netoli  
S. Jardin st. SHENANDOAH, PA.



**COLLINS  
NEW YORK  
MEDICAL  
INSTITUTE**

Dr. C. COLLINS  
U. S. Grogas

**TAUTIEČIAI, - SUJODINTI PATSIRINKI!**

Saugokitės suva žiotėjų daktarų, kurie stengiasi išplėsti Jusų kėliai, sus-  
franginti Jus ir Jų q 8. Noyas nuo d. Žinasio turto, SVEIKATOŠ, duod-  
danti Jams šlečią, ir būvo šis vaistas, roikalaudami aukštą prekę.  
Tokį tai daktarai atitipai užsivaro, jok apsigaišina mokyėiausiai,  
prieš mokymis su tokį tirdą, kokių Amerikoje ne buvo ir būti ne gali, o tie  
tats vėgarbi žimai ir iš taks žaimi, viei tik meškerė ant Jų q sunkaus  
nė lubo. Jrie tam, i ant mų q y rėdinius Lietuvos i klaidėvėmą  
jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st.  
p. amavėmams Ligonėmų ir Gy. jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st.  
gėis A škus dalykas, kad vėg's yra tos nu. jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st.  
v. ati. Dėlo, Draugai ir Tautiečiai ne am. jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st.  
gimū žo ži, įkalbėjamų Jams per na žėmūs daktarus, bet kiek žie-  
ma ne reikė gydyti kro; kitės prie žėmų ir p. yu Daktarų "The  
Collins N. Y. Medical Institute", kurie iš d. d. d. jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st.  
kai p. t. jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st.  
D. IVAN. jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st. jė st. jė ki k galėia d. st.  
rašyk savo Lietuvosioje kalboje, arba kreipais ypitiškai pas mūsų Daktar-  
tus, o jie suteiks geriausią ir teisingiausią patar mą suv s dovanai.

Prisiųsk 10c. markėmis, o apturėsi garsingą kvėją, vadovais ir svei-  
kata, suvis dovanai.

Rašyk tuojaus pas Dr. S. E. Hyndman, Medikaliską Direktorį,  
THE COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE  
140 W. 34th Street - New York, N. Y.

Office valandos: Šiokiomis dienomis nuo 10 val. ryte, iki 5 val. po pietų.  
Nedeleidniais ir šventadienimis nuo 10 val. r. iki 11 val. po pietų.  
Utar ninkais ir pėtnyėiais nuo 7 iki 8 val. vakare.

**Gerb. Skaitytojams Žinotina.**

Jei nori papuošti savo namus, tai nusipirk

**Lietuvišką Albumą**

Trys tomai; kaina \$1.50

Kas iki 15 d. Gruodžio užsirašys „Zvaigždė“ ant 18 mėne-  
sių prisiųsdamas \$3.00, gaus ta Albumą dovanai.

„ZVAIGŽDĖ“, 3654 Richmond St., Phila, Pa.

**BOSTON FURNITURE CO.**

Cor. So Main Scovill & Brook St.,

Waterbury, Conn.

Waterburio, Naugatuoko ir apiėlnkės le-  
tuciams: Jūs galite rasti didžiausį zo-  
postą geriausių rakandų, pečių, ir kar-  
petų už pigiausias kainas visiems žuo-  
mame š.ore

Atsilankyk pas mumis, o lietu-  
vis pardavėjas Vincas Kazlauskas  
pasitiks tave.

# HASSAN

## Korknotais - Galais CIGARETAI

Pamisyk! Dešimts korko galukais geriausio tabako cigaretų tik 5 centai! Tai didžiausios vertės cigaretai. Tokios rūšies cigaretes gali padirbti tik turinti daugelio metų praktika. Paršiduoda visur.



The American  
Tobacco Co.  
Fifth Ave., New York City



Tavo Grocernikas užlaiko dviejokios rūšies

## KARO SYRUP

KARO (extra rūšies), kuri yra balta ir tyra, kaip medus, ir turi labai priilpną skonį; teipgi geltonas karo, kuris yra skanesnis ir daug gardesnis. Jis yra geras tau

ir tavo vaikms.



# Karo

Didele dėžute 10c. & 15c.



## “ZVAIGŽDĖS”

### SPAUSTUVE

ATLIEKA VISUS DRUKORISKUS  
DARBUS GERAI, PIGIAI IR GREIT.

#### DRUKUOJA:

KNYGAS, CIRKULIORIUS, TIKIETUS, KONSTITUCIJAS  
VISITING IR BUSINESS CARDS, UZKVIETIMUS ANI  
VESELIJU, KOPERTUS, LAISKUS IR T. T.

KAS DARBA PAVES, NESIGRAUDYS.



Kreipkis ant adreso:

3654 Richmond Str.,  
Philadelphia, Pa.

Lietuviu Banka

## M. ROSENBAUM

605 SO. THIRD STREET,

PHILADELPHIA, PA.



PARDUODA ŠIFKORTES ant visokių laivų linijų.  
SIUNČIA FINIGUS į visas dalis svieto.  
GELEŽINKELIU TIKIETUS į visus miestus Suv. Val-  
stijose. Atlieka teipgi visokius reikalus banki-  
nius ir emigracijos.

Greitai, teisingai, gerai!

Temyk ant musu adreso!

#### Blaivininkų Sanjungos Centralinio Komiteto Adresai:

Prezidentas M. A. Norkunas, 162 Prospect St., Lawrence, Mass.

Vice-prezidentai: J. Kovas, kun. Halaburda, kun. S. J. Čepaninis, kun. J. Sutkaitis ir kun. A. Jurgutis.

Dvasiškas vadovas kun. P. Saurusaitis, Waterbury, Conn.

Sekretorius J. Jaruševiče, 216 Silver St., South Boston, Mass.

Kasierius Paulius P. Mikalauckas, 48 W. Fourth St., So. Boston, Mass.

Kasos globėjai: Juozas Antanavičius ir Kazimieras Šakickas. Revizijos komi-  
sija: Pr. Kielė, J. Vencius ir A. Paulauskis. Knygūs: Matas Milukas. Lite-  
ratiškos komisijos nariai: kun. A. Milukas ir Juls Pranaitis.

Gerbiamiems savo skaitytojams

“Žvaigždės” Redakcija linki

**LINKSMŲ KALEDŲ.**

## Evangelija

skyrius II, pagal švento Luko.

Viešpaties Užgimimo Dienos pirmoms mišioms,

Atsitiko gi anose dienose jog išėjo paliepinas nuo Ciecoriaus Augusto, idant būtų surašytas visas pasaulis. Tas pirmas surašymas buvo padarytas Syrijos valdovo, Kirino. Ir ėjo visi užsirašyti, kiekvienas į savo miestą. Ejo gi ir Juozapas iš Galilėjos, iš miesto Nazareto, į Judėją, į Dovidė miestą, vadinamą Betlėjėmu, dėlto kad buvo iš namų ir giminės Dovidė, užsirašyti su Marija, pažadėta sau moterimi, kuri buvo peščia. Atsitiko gi, kad tenai buvo, išsipildė dienos, idant pagimdytų. Ir pagimdė savo pirmgimį Sūnų ir suvystė jį vystiklais ir paguldė jį prakarte, nes nebuvo jiems vietos užeigoje. Ir buvo toje pačioje šalyje piemenis, nakvojantis ant lauko ir laikantis nakties sargybą prie savo kaimenės. Ir štai aniolas Viešpaties atsistojo šaly jų, ir Dievo skaistumas apšvietė juos; ir išsigando didžiu išgašciu. Ir tarė jiems aniolas: Nesibijokite, nes štai apsakau jums didį džiaugsmą, kurs bus visiems žmonėms, jog užgimė jums šiandien Išganytojas. Kurs yra Kristus Viešpats, Dovidė mieste; ir tas jums ženklas: atrasite kūdikį vystiklais suvystytą ir paguldytą prakarte. Ir umai atsirado su aniolu daugybė dangiškos kariumenės, garbinančios Dievą ir sakančios: Garbė Dievui ant aukštybių ir ant žemės ramybė žmonėms geros valios.

antroms mišioms, pagal šv. Luko, skyrius II.

Ir atsitiko, atsitolinus nuo jų aniolams į dangų, piemenis kalbėjo tarp savęs: Eikime iki Betlėjėmui ir pamatykime tą žodį, kurs įvyko, kurį mums Viešpats apreiškė. Ir atėjo skubindamies ir rado Mariją, ir Juozapą, ir kūdikį paguldytą prakarte. Išvydę išplatino žodį, kurs buvo jiems pasakytas apie tą kūdikį. Ir visi, kurie girdėjo, stebėjosi; ir iš to kas buvo jiems piemenų pasakyta. Marija gi užlaikė visus šiuos žodžius, palygindama savo širdyje. Ir sugrįžo piemenis garbindami ir šlovindami Dievą už visą, ką buvo girdėję ir regėję, kaip jiems buvo pasakyta.

trečioms mišioms, pagal šv. Jono, skyrius I.

Pradžioje buvo žodis, o ir Žodis buvo pas Dievą, ir Dievas buvo Žodis. Tai buvo pradžioje pas Dievą. Visa per jį pasidarė, ir be jo nieks nepasidarė, kas pasidarė. Jame buvo gyvenimas, ir gyvenimas buvo žmonių šviesa. Ir šviesa tamsybėje šviečia, ir tamsybė jos neapėmė. Buvo Dievo siūstas žmogus, kuriam vardas buvo Jonas. Sis atėjo dėl liudijimo apie šviesą, idant visi per jį tikėtų. Nebuvo jis šviesa, bet idant duotų liudijimą apie šviesą. Buvo tikroji šviesa, kuri apšviečia kiekvieną žmogų ateinantį į šį pasaulį. Pasaulyje, ir pasaulis per jį pasidarė, ir pasaulis jo nepažino. Atėjo į savastį, ir savieji jo nepriėmė. O kurie tik jį priėmė, davė jiems galybę tapti Dievo sūnumis, tiems, kurie užgimė ne iš kraujo, nei iš kūno valios, nei iš vyro valios, bet iš Dievo. Ir Žodis kūnu tapo, ir regejome jo garbę, kaip viengimio iš Tėvo, pilno mylistos ir tiesos.

## Menesienos Sonata.

R. Du Pontavice de Huessey.

vertimas Julės P.

I.

Simtą metų atgal ant Roemero Platz'aus, Bonnos mieste, Vokietijoje turėjo nusiasamdes vieną rumelį pačioje pastogėje pavargęs vaikas. Jis teip gėdijosi savo bėdnystės, juog dieną nesirodydavo gatvėse, bijodamas, kad žmonės nesitytiotų iš jo apiplyšusių drabužių ir jo neskalbtų marškinių bei apikaklės. Susiedai kuštėjosi, ne be pamato, jį esant bepročiu, nes jo žilos akys įdomiai žibėjo iš po jo išblyškusių augštos kaktos. Ilgi jo plaukai išsitaršę kone dengė jo sunykusį veidą. Sučiauptos plonos lūpsės liūdijo nevieną gyvenimo kartybę jo praleistą. Jo kaimynas gyvenęs per sieną tokiame pat kambarėlyje ir užsiimęs pardavinėjimu vaškinių knatų, liūdijo jog jaunas vaikas praleidžius dienas ir naktis bezaizdamas ant seno fertepijono ir berašinėdamas keistus ženklus ant didelių baltų popieros arkušų. Vaikinui išeinant iš savo kambarėlio, moterys liubėjo žiūrėti į jį per durių skylutes, o vaikai stačiai jį pajuokdavo. Niekas nežinojo jo vardo, nei amato, nežinjo iš kur jis atėjo ir kur jis išeidavo. Turėjo jis tik vieną bičiulį, kuris ateidavo pas jį vakarais, saulei leidžianties. Tą paskutinį pažino visas Bonnos miestas. Buvo jis augalotas, drūtas girtuoklis, Joakimas Fuescher, katedros vargoninkas ir Jo Malonybės vyskupo kapelmeisteris.

Vieną Kūčios vakarą ponas Joakimas, gerai apsisagiųjęs savo išdevetą sermėgą, užkopęs stačiais girgždančiais laiptais, net nepabaladojęs durių, iėjo pas savo bičiulį pačioje priblendoje. Rado jis jauną vaikina besėdintį prie lango ir liūdnai beveizintį į visaip iškraipytus stogų kraigus, bokštus ir bokštelius senojo miesto, apdengtus balta sniego marška.

— Ho-ho! sušuko kapelmeisteris suduodamas ap-kniubusiam ant stalo vaikinui. Kas čia? Ką tas reišk-

čia? Ar nori ant amžių pasilikti pasmerktu? Eikš! Salin juodos peteliškės Kučių vakare! Ziurėk! Miestas apsidaręs vestuvių rūbais, varpai linksmi gaudžia ir jau, belaukiant pusiaunaktų, visos gatvės pilnos mungucijos kumpių ir riebių kepsnių kvapo. Neužilgo smuklės apšvies savo langus ragindamos praeinančius už-eiti į vidų. O kas svarbiausia. Jo Malonybės izdininkas nepamiršo išmokėti mano algą. Eikš, bičiuoli, einava į miestą!



„Ho, ho!“ sušuko kapelmeisteris.

Staiga jis liovėsi kalbėjęs ir ant jo veido pasirodė sąjausmo išreiškimas. Kalbėjo jau švelniu ir lipšniu tonu:

— O! tu vis kenti, mano vargdienėli, didis genijau!”

Vaikinas umai atsistojo, greit nusišluostė riedančias per skruostus ašaras ir rūsčiai sušuko:

— Tylėk! Aš nekenčiu pasaulio! Jo smagumai tai man peilio dūrimai. Nekenčiu žmonijos, nekenčiu pats savęs. Tu sakei — aš genijus! Teip! Jis genijumi yra, auka kiekvienos kankynės ir kiekvieno liūdnumo, kuri turi panešti žmonijos abejojimą, pažvelgimą ir paniekinimą, kuri pažino badą ir troškimą, ir ligas visokias, ir jautė visų savo širdies ir proto plačiausių įkvėpimų užslopinimą nuo mirties šalčio, kuris likosi tyrininku ir pariija, tai išties aš genijus. Et, velyk eikim! Tos sienos, mano nusiminimo liudytojos, mane bauginte baugina”. Kapelmeisteris su didžiausiu lepnumu, tarytum tikras tėvas, nusivilkio savo didelį apsiautą ir uždėjo jį ant pečių savo draugui. Bet jaunikaitis taip giliai buvo užsimastęs, kad mažai teatjautė tą gailestingumo išreišką.

Jiedu išėjo laukan ir ėjo pamažėli ranka po ranką siaurytėmis gatvėtėmis, storokai sniego nuklotomis. Seni, vargoniukas išrinko kelią ir be atlaidos tėmyjo savo jauną draugą ir net mėgino jį prajuokinti, nors paties akise ašaras riedėjo. Vaikinas prie silpnos mėnulio šviesos atrodė begalo liudau ir paslaptingu, lygiai kaip ta išdidi šalta žiemos naktis. Galop jie atėjo į priemiestį Coblentz ir, besukant į vieną seniausių miesto gatvių, staiga jaunikaitis sustojo stverdamas savo draugkeleivi už rankos.

Cit! sako jis, klausyk! Joakimas, pasitaisė pakreipė ausį ir prie didelės tylos išgirdo iš kaimyninio namo silpnus, liūdus suklerusio pianyno balsus. Abu draugu stovėjo ramiai, tarytum prie žemės priaugę. Jaunasis pažino melodiją, ir pilnomis ašaru akimis pažūrė į draugą prabilo: „klausyk, Joakimai”, jug tai mano pirmosios simfonijos andanta. O! Aš buvau neišmanėlis, keikdamas prieš keletą valandų savo prilikimą! Dievas yra geras, ir gyvenimas yra šio-to vertas, jeigu



„Cit, sako jis, klausyk!”

čia, savo gimtiniame mieste esu žinomas, suprantamas ir mylimas, kuomet mano dvasia gali nuraminti kitą ir tai moteriškę, be abejonės! Teip, ten moteriškę, aš suprantu jos sielą, palypstėjimą, jausmą, o, rasi, pats Aniolas atsiqtas iš dangaus palinkėjiminti šią iškilmingą naktį mano vargšę, sužeistą širdį”.

— H n. — suniurnėjo Joakimas, kuris klausė muzikos ant savo mylimojo instrument'o kritiškai. Aš nesiginčiju, kad žaidėjas ten turi jausmą, bet, mano mielas Liudvikai, kairėji ranka silpna, o dešinei stoka lipšnumo, metoda mokinio, mano vaike.

— Tylėk, piktliėziuvi, subarė jaunikaitis, kurio veidas dabar spindėjo linksmumu. Ta moteriškę netik žaidžia mano muziką, supranti, bet išreiškia ir mano mintis. Aš šičia jaučiu, atkirto jis, bakstelėjęs sau į širdį. Bet eival! Aš turiu ją matyti, čia jos namas.

Ko ne su prievarta patraukė Joakimą artyn apšiupėjusios triobelės. Iš žemutinio lango per langinyčios plyšius persikošė silpni šviesos spinduliai. Iš čia gi skrijo tas žavėtinas muzikos balsas. Bet kaip tik jie prisislinko arčiau lango, kad aiškiau girdėt muziką, staiga piano balsas nutrūko, tarytum paskutinė skundo styga panaši į verksmą.

## II.

Jauna mergėlė sustojo žaidus pačiame sakinio viduryje ir užsimastęs sėdėjo valandėlę ramiai, pasilenkus ant klavituros; potam giliai atsiduso, uždarė piano ir, pasirėmus ant alkūnių, užsidengė savo veidą rankomis.

— Sesute, kodėl nežaidi? Aš taip mėgstu tavę klausytis. Kalbėtojas buvo jaunas vaikas širdingas, bet nepaprastai rimtas.

— Tu mėgsti klausyti mane žaidžiant, mano bėdinas Fritzuti, atsakė mergaitė, vien tik todėl, kad nieko geresnio negirdėjai, bet aš tiesiog aimanuoju, kada pradėdu mintyt, juog taip toli esu nuo savo idealo. Ne, niekada daugiau nemėginsiu su šitais silpnais, nerangiais pirštais tos dangiškos ir kilnios melodijos, kuri mane apžavėjo pereitą Kučių naktį. Siteip bekalbėdama ji išrodė lyg kokia liūdnumo stovyla. Liampos žiburys apšvietė jos klasiškas veido linijas ir šviesius plaukus; jos akys buvo lyg apvilktos, išrodė tartum spanga. Visuose jos judėjimuose ir veide matėsi paslėpta sielvarta ir atsidavimas Dievo valiai, bet ant nušviestos kaktos spindėjo tikėjimas, viltis ir šventa nekaltybė. Visa kambario apystata liudijo bedinystę ir net vargą, bet tas vargas narsiai nešė savo sunkų darbštaus gyvenimo jungą, papuoštą sielos skaistybe ir kilnumu.

— Teip aš atsimeu, pratarė jaunikaitis, buvo tai Kalėdų vilija, lygiai tokia jau naktis kaip šita, kada tas atsitiko. Išties tokia nētikėsiana pradžiugintų kiekvieną, tik ne bediną asmenį, o vienok aš laiminu jį už tai, kad įnešė saulės spindulėlį tavo gyveniman. Papasakok dar kartą, miela Alisa, tą visą prietikį. Aš taip mėgstu klausyti



„Sesute, kodėl nežaidi?”

kaip tu gilioje nakties tamsoje kalbi pamaži su savo švelniu balseliu. Tas melodiškas balsas tarytum skrija iš augštybių, kada jam akompaniuoja lengvas pirštais glamonėjimas tavo seros klavituros.

Ji vėl atsisėdo prie pianyno ir užsimasėdusi pradėjo žaisti.

— O teip, prabilo ji: tai buvo Dieviška melodija. Nelaimė, aš nieko daugiau iš jos neatsimenu, kaip tik šią gaidą, bet ta viena gaida teip plati, kaip žiemos dangus ir teip gili kaip jūra. Kiekvieną kartą, kada ją žaidžiu, visas reginys stoja man prieš akis. Atsimeni, Fritzai, tą naktį tu nusivedei mane pas tetą Gertrudą, kuri labai sirgo savo ankštame kambarėlyje ant Platz R. emer, ir, turėdamas kokį tai darbą pabaigti, palikai mane ten kelioms valandoms. — Sėdėdama palei ligonės lovą aš galėjau girdėti jos kvėpavimą ir nors nieko nemačiau, bet išivaizdinau sau jos vargingą veidą pageltusi, raukšlėta, sunaikintą amžiaus, ligos, nedateklių ir kentėjimų. Buvo baisiai tylu, mano paprasta tamsa rodėsi dar gilesnė, sunkesnė ir žiauresnė, negu pirma. Visa sudrebėjau, pamislilijus koks liūdnas ir sunkus gyvenimas tokiam žmogui kaip aš.

Staigu kas pradėjo žaisti ant piano gretimame kambaryje. Muzika prasidėjo švelnia preluda, kaip paukščių sparnelių plesnojimas toli ir arti aniolų miuioje ir, kada rimtai plėtojosi ir kilo augštyn, man rodėsi lyg matau Serafiną, baltą kaip sniegą, nužengiantį iš dangaus ir išblaškantį visą mane apsupančią tamsą. Aš visa pasinėriau žavėtinoje melodijoje, kuri atidarė man rojus vartus. Ak, sunku išreikšti kaip ta sriovė neišpasakyto jausmo mane pralinksmino! Po įtekme tų stebėtinų gaidų, sutvertų didelio mistro, man rodėsi, būk viskas apie mane juda gyvuoja. Skaistus paveikslai rodėsi man akyse. Gražiausi šventieji, spindinti šviesa ir garbe, rodė man dangų, iš kurio jie atėjo ir kur jie sugrižo, deja, be manęs, o varge. Susyk visas tas vaidintuvės pasaulis ėmė blykšti ir išnyko nakties tyloje; po tam iš po slaptingos tamsos išdžiūzai pakilo puiki, gili, tikėjimiška suraminanti ir įkvėpianti andantė, kurią aš įsitėmijau ir išsimokinau.

— Teip, atsakė, Fritzai, ir kada aš sugrižau, dar tu drėbėjai ir verkiai, man nudažė, kad ir mūsų nelaimingos senos tetelės veidas spindėjo nepaprastu ramumu. Išties, man rodėsi, kad Kalėdų Aniolas judvi abidvi atlankė, man išėjus. Enant mudviem namo, tu man papasakojai visą tą atsitikimą. Ant rytojaus aš pasiklausinėjau ir patyriau, kad tetos Gertrūdos kaimynas buvo jaunas, nežinomas ir keistas muzikantas.

Jis ką tik nebuvo šeimnininko išvartytas iš kambario, už tai, kad dėl savo didelės bėdnystės neturėjo kuomi užsimokėti randos. Tat iš šalies dalies dėl tos priežasties jis nedavė kaimynams miegoti su garsiais ir per ankstyvais istrumento balsais, kurie teip lepino, tavo ausį.

— Nekalbėk teip, brangusis, net juokais, nes mane ižeisi. Tas nepaprastas muzikantas, kurį aš girdėjau aną naktį, tikrai buvo Dievo atsiųstas aniuolas, mums žinomas genijaus vardu.

Ji nurimo valandėlę kariaudama su savo dideliu susijudinimu, po tam apimta entuziazmo sušuko:

— Ak, kad nors sykį dar jį išgirsčiau, tai būtų pirmą kinę mano dangaus linksmybę!

N jį išgirdęs pradėjo pirštais vadžioti žinomus andan-

te'os akordus, kalbėdama išlėto malda.

Fritzai atsistojo po įtekme karštos mergaitės maldos ir kaip tik buvo besitaikęs prabilti, štai atsidarė durys ir ant slenksčio pasirodė du nepažįstamu svečiu.

### III.

Pakol kuklaus namelio savininkas atsipeikėjo iš nuostebos, senesnysis iš tų dviejų nepažįstamų priėjo prie jo ir prakalbėjo:

Atsiprašome, tamstas, už savo perdrašų išispraudimą. Aš ir mano draugas esava abu dideliu muzikos mylėtoju. Beeinant gatve, mudviejų atidą atkreipė jus pianyno balsai ir negalėjome susiturėti nuo geismo pasipažinti su artistu — nežinoma sesere ar broliu, užsislėpusiu šitoje nušalioje vietoje.

— Deja, tamsta, atsakė vaikas, mes neesame artistais, bet vien tik kukliais darbo žmonėmis. Musų gyvenimas labai sunkus, bet mano sesuo kartais jį palinksmina pralekiančiais saulės spinduliais, žaizdama, kaip ši vakarą, kaip kurias jai žinomas melodijas.

Jaunesnysis nepažįstamų prisiartinio prie Alisos — ji matomai sudrebėjo, kaip jis lengvai lypstelėjo jos pečių — ir užklausė švelniai:

— Mėgsti muziką mano vaikelį?

— O teip, ji suniurnėjo Neapsakytą mergitą. Ji ne — apkainuota grožybė. Tik aš jaučiu, kad niekad negalėsiu žaisti kaip reikia.

Bet ar neturite natų, paklausė muzikantas, stovėdamas priešais instrumentą?

Išgirdęs tuos žodžius brolis pribėgo prie sesers ir paėmė ją už rankos, kuomet ji liūdnei atsakė: pažiūrėk į mane, tamsta, — kuris esi laimingas galėdamas regėti, — aš spanga...

Staiga pasidarė kokia tai sopulinga tyla...

— A. mano dukrele, pratarė muzikantas, Dievas prispaudžia šime gyvenime tuos, kuriuos anapus grabo nori pakelti į garbę. Aš irgi turiu nemažą kryžių nešti ir kartais net noriu keikti savo prilikimą, bet aš visąla turiu prie šono dievišką suramintoją — muziką, tat nusiraminkime ir dabar! Ką, tamsta, žaidei prieš kelias valandėlias, aš gerai pažįstu. Ar norite, kad atkartočiau tą patį?

Nelaukdamas atsakymo, atsisėdo prie pianyno. Kaip tik išgirdo pirmutinius garsus, mergaitė sudrebėjo iš džiaugsmo. Ar-gi neišklausė jos maldų gerasis Kalėdų Aniolas?

Palytėtas genijaus pirštais, po įtekme dieviškojo įkvėpimo, senas instrumentas pasidarė skambus ir grandus.

Ak kaip jis virpėjo, giedojo, verkė, juokėsi ir dūsavo pakarčiais! Teip, teip, tai buvo ta pati, ką ji metai atgal girdėjo prie mirštančios tetos patalo. Kada muzikės balsas pasklido po kuklų kambarėlį, štai atspiešė ant mergelės veido neapsakomo džiaugsmo atsindys. Susiėmus rankas, lūpas pravėrus, savo urogenčias akis pakėlus augštyn, laikydama kvapą, klausė su visa savo



Ji klausė su visa savo siela.

siela, tarytum kokia šventoji girdėdama nematomą a niuolų giesmes.

Zaidėjas teipgi buvo persimanęs. Nuo jo veido nuslinko kartus ir liūdnas išreiškimas, kurį galima buvo pastebėti pirm pradėsiant skambinti. Užsidedimo liepsna žėrėjo akise; didelis susijudinimas krutino jo lūpas, jo veidas aptaisytas ilgais garbiniuotais plaukais išrodė majestotiškai.

Galop savo muzikę užbaigė paskutiniu išdidžiu akordu; palenkė galvą, ir jo akys pasinėrė nežinomoje erdvėje. Jo mintys nuskrijo nuo šio pasaulio. Iškėpimo galybė apėmė jo visą sielą ir išblyškusi jo veidą paženklino genijaus dėmėmis. Staiga bruzgiai pakilo, prišoko prie langų ir plačiai jį atidarė žiemos orui. Mėnulis, palengva slinkdamas, viešpatavo kaip karalienė ant nakties dangaus. Balzganai apšviesta gamta atrodė begalo puiki ir tyki. Iš augštumos regėjos vinguriuodamas per kalnus ir perskriostas putojančia upe visas Bonn'os miestas po ledo šaltu nuometu. Toje apmirusioje regyklos erdvėje, tame teip griežtame atskiryje skaistaus sniego, apdengiančio miestą lyg drobule ir nutiesiančio baltą juostą ant tolimų kalnų, tveriančių regradą ant tamsiai mėlyno tyro dangaus, buvo kas tai fantastiško.

—O naktie! suniurnėjo muzikantas pasiremdamas su alkunėmis ant langinyčios — o paslaptingasai mėnuli, jūs mano prieteliai! Aš suprantu visą, ką jūs į mane kalbate. Šią naktį mokinaite mane atsidadavimo Dievo valiai, aš niekad to nepamiršiu! Duokit man įkvėpimą. Nusileiskite ant manęs su visu savo išdidybės valkiu bei ramia iškilme, idant galėčiau apie jus pasakoti ir išreikšti jums nemaringą grožę tam vargšui kūdikui, kuris jus niekad nematė.



Duokite man įkvėpimą.

Du to paveikslo tēnytoju stovėjo nesijudindami perimti jaunikačio giliu užsimastymu. Po valandėliai jį sugrižo prie piano, palei kurį Alisa sėdėjo ir pasinėrė mintyse, galop, paėmęs mergaitę už rankos, prabilo.

— Mano vaikelai, tu dar nesupranti kaip išrodo skaisti, uninkšta naktis, kuri apsiaučia dangų savo karališku rūbu, iškaišytų spindančiomis žvaigždėmis; tu nežinai ką tas apskritus puošus mėnulis kalba į kilnią sielą ir tylią širdį, mylinčią nuošalystę ir kančias. Gerai, aš pamėgysiu tau visa tai apsakoti.

Ji kone ataklaupė prieš vaikną. Jis vėl atsėdė už pianyno ir ėmė skambinti.

Ką jis žaidė, to nesugebės išreikšti joks žmogiškas liežuvis. Buvo tai neapsakoti muzikos veiksniai, pagau-nanti sielą, glamonėjanti ją ir sujudinanti. Kiekviena gaida, kiekvienas akordas pakrutina kažkokį nežinomą lyg šiol pajautimą.

Sentimentališkai asmuo saldžiai atbudęs. Galop paskutinė gaidą numiršta tolmoj.

Sugrižtam prie savęs, mėginame perkratinėti, ką teip guviai būvomė atjautę ir greit pamatome, juog tai negalimas daiktas.

Nebereikalo tat sakoma, kad muzika tai dvasiškojo pasaulio kalba.

Pabaigęs žaisti muzikantas apvedė akimis aplinkui: neregė mergaitė persimainius kuonė į stabą pavirtus, atrodė lyg danguje. Viename kampe jaunas vaikiną, savininkas to kuklaus namelio, širdingai verkė susiėmęs galvą ir rankas. Senas Joakimas stovėjo užpakalyj savo drauzgo su plačiais atdara burna ir iš neįtikojamą akimis tarytum suakmenėjęs iš nuostebos. Jaunikaitis nusišypsojo, lengvai uždarė piano, prisiartinio prie mergaitės, pabučiavo ją į kaktą ir pakuštoms pratarė į seną vargoninką:

— Eiva, tik nesibaladėk. Pamažėli jiedu prisiartinio prie durų ir išnyko.

Po valandėliai jaunas amatninkas pakėlė galvą ir tarė: kaip navatna, Alisa, jau jų nėra!

Tai buvo aniolas, broleli, jis nulėkė augštybėsna, bet jis tikrai dar sugriž.

#### IV.

Tą naktį, kada vargdienis, muzikantas sugrižo į savo apskurusį kambarėlį ant Platz Roemer, jo tamsios mintys buvo išsiblaivę. Užsikurė menką užnelę, užsižiebė liampą ir per kiaurą naktį paprasta savo kreiveziane išmargino daug plačių baltos popieros arkušų, išbrukšniuotų juodomis linijomis, kurios teip pažvelgtinai atrodė kaimynų moterims. Kada blankūs žiemos saulės spinduliai vėl žybtarėjo į langus, kompazitorius sudribęs nuo didelio nualsio miegojo užsigulęs ant savo išdraikytų popierių. Pakol bet užsnūdo, jis pabaigė savo darbą, kurį, atminčiai tos prietikingos nakties, užvardino „Mėnesienos Sonata“. Siandien toji Sanata skaitoma milžiniškiausiu žmogaus genijaus tvariniu.

Jaunas vaikiną, kuris Kučios naktį lošė aniolo suramintojo veikmę neregėi mergaitėi, buvo tai garsusis Liudvikas Beethoven'as.



## Iš Kataliku Gyvenimo.

DUOSNUS DIDZTURTIS. Jurgis L. Fox katalikas, pardavėjas nejudinamų savasčių (Real Estate), Brooklyne mirdamas bevaikiu, užrašė visą savo pusantro milijono turta labdarystei: City ligonbačivi \$100.000, Labdarybių Biurui \$200.000, Draugijai besirūpinančiai apie pagerinimą pavargėlių būvio \$200.000, vienuolėms Pavargėlių Sėsėrimis \$50.000 ir po \$25.000 keturiems katalikų ligonbučiams. Zydu ligonbučiu ir Prieglaudai \$50.000, po \$25.000 negrų prieglaudai, neregėjų Namai ir Džiovos sergančių gelbėjimui. Savo dviem tarnaitėms paliko vienai \$15.000, kitai \$20.000.

Visų tautų žmonės, kurie turi šioki toki turta, mirdami užrašo šį tą labdarybei. Mes gi lietuviai dar nei nepamisljom apie tokią gerą madą. Musų ir turtingesniem-



„Tai buvo aniolas“!

siems mirštant daugiausiai be testamento viskas tenka artimesniems jų giminėms, kurie lengvai įgytą turtą lengvai ir paleidžia. Žinome nevieną atsitikimą, kur turtingesnių tėvų palikimą vaikai greit su vėjais paleido. Gal dėlto tas, kad mes ir mirdami nenorime mislyti apie labdarybę, nėmislijam apie savo artymo būvio pagerinimą su pagelta „nedorybės namuos“.

**VYRIAUSIAS SUV. VALSTIJŲ TEISEJAS KATALIKAS.** Prezidento Tafto neseniai paskirtas, Suv. Valstijų Senato užtvirtintas Vyriausioju Suvienytų Valstijų Teismo teisėjas p. Edwardas G. White yra katalikas. Augščiausiai Suvienytų Valstijų Teismas, vyriausia juridiškoji Instauga šalyje susideda iš 7 teisėjų, kurie kartą išaugštinti pildo savo pareigas iki smert. Jie galutinai užtvirtina arba atmets didžiausias bylas ir net Suv. Valstijų Kongreso (Zemesnio Buto ir Senato) nusprendimus panaikina, jei tie jiems išrodo ne konstitucijiškai.

— **BUFFALO** mieste yra 100.000 katalikų lenkų, susiorganizavusių į 17 parpijų. Viso lenkų Amerikoje esą 2 milijonai.

— **BELGISKAME KONGO** darbuojasi apie 50 katalikų misijonierų, kurie atvertė į katalikus ir pakrikštijo 30.000 negrų.

— **PRIE KATALIKISKO UNIVERSITETO** Washingtone statoma už \$100.000 namai, kuriuose bus auditorium ir sueigoms salės.

**KARDINOLAS PUZINA**, Krokavos vyskupas, paeinąs iš Lietuvos gudiškųjų kniazių Puzinų giminės, likosi ištiktas paraližo. Nesivaldo puse kūno ir diena iš dienos laukia savo mirties.

**APVOGE MARIJAMPOLES MARIJONUS.** Lenkiški laikraščiai paduoda žinią iš Marijampolės, juog iš geležinės spintos, marijonų jenerolo, žinomo kun. Senkaus, pavogta 6.500 rublių, kurie buvę paskirti pastatymui koplyčios ant parapijos kapinių. Du pažvelgtu asmeniu policija suareštavusi.

**SKYRSTIS VILNIAUS MIESTO PORAPIJAS.** „Dw. djec.“ rašo, kad sumanyta naujai išskyrstyti Vilniaus miesto parapijų ribas. Tarp kitko, žadama sudaryti dvi nauji parapiji: prie Misijonierų ir šv. Stepono bažnyčių. „Vilt.“

## Iš Lietuvos.

**SILAVOTAS.** Pereitais metais parapijos sueigoj buvo nutarta paduoti prašymą valdžiai, kad jinaį panaikintų Silavote tebesančią alinę. Ten peštynės, berniai ten bernai — tarnai algas palydi. Nebeištekdami pinigų ūkininkaičiai, tėvus apvogia, javus parduoda, o pinigus alinėj palieka. Žodžiu, daug pikto per alinę darosi. Sustatytas nuosakliai prašymas, daugelio pasirašymu patvirtintas ir išsiųstas į gubernatorių. Ilgai, ilgai Silavotas laukė atsakymo. Galų-gale susilaukė. Gubernatorius atsako: alinės Silavote negali. esą, panaikinti. Sit, tau dėde, ir abazėlis! — Šimet vasarą per atlaidus ties taja aline girtų peštukų žmogus užmušta. Kasžin koki atsakymą dabar duos valdžia, paprašius žnionėms panaikinti alinę, jau ne dėlei drosios tyrybės apsaugojimo (ištvirkimas matyt val-

džiai maža rūpi), bet delėj žmonių gyvasties apsaugojimo, nes peštynės ne retenybė visur!?

— **Klebiškio dvaras** šiais metais pradėtas vietiniams pardavinėti. Iš 1200 margų tik pusė teispirkta. Žmonės vieni kitus baugina. Jei kurs pagazdina, kad kacapus bankas patrauks vietiniams neišpirkus, atsikerta: o ką čia kacapai iš toli atėję pradės, už pusdykį tuo mums parduos. Matyt paprienokai nežino kaip priveista Zemaitijoje kacapų — sentikių kaimai ir kaip jie ten visokeriopai ėda ir ės aplinkinius vietinius kaimynus... ir medžiagiškai ir doriškai. Iš Amerikos broliai, kurie manote, šiek tiek susitaupe, grįžti tėviškėn, pirkit kad ir per savuosius Klebiškio žemės didesniais ar mažesniais sklypeliais. Lietuviams apsileidus, svetimtaučiai įsispraus. Nenorinti uke verstis, po metų kitų pelningai galeitų kitiems parduoti. Už gyvus pinigus bene turbūt susyk gal savastį įgyti. Ir mūs žmonės ne visuomet bus atbuli. Žemė gi gera; kaina jos nepuls, bet kasmet augs, kaip ir visur auga. Reik tik pinigų! — Kun. V.

**SAMANYNE**, Panevėž. par. Penkių ūkininkų kaimelis. Nedidelis, bet pavyzdingas. Blaivininkų yra apie 20. Gužynės seniai iš čia išnykę, užtat jaunimas mokosi skaityti, rašyti ir tautos dainų. Yra ir apsileidėlių keletas. Bet ne viršus, ne jų „politika“ sodžiuje; tai ir gerai.

**PLUNKIAI**, Panevėž. parap. Pernai, kunigų raginami, plunkiečiai liuosu noru įsirašė į „Blaivybę“. Per metus visi juokėsi, kad šie „blaivininkai“ eina iš miesto, gatves matuodami. Po metų beliko tik du vyru blaivininkų; jaunų vaikinų nė vieno. Kiti, atsisveikindami su metine blaivybe, sako, ura šaukę. Toks džiaugsmas, sugrįžus prie degtinės! Mergaičių ir moterų dar pasiliko keletas, kaip veislei. Jų tarpe yra rimtų.

**VENCLAVISKIAI**, Panev. parap. Pernai kuone visos merginos ir vaikinai buvo priėmę blaivybę. Po metų, užėjus revizijai, 8 merginos ir visi 4 vaikinai išsimetė: vieni patįs atsisakė, o kitus (ir tai merginas!) už nedorą pasielgimą išbriežė. Bepaliko vienas, mažametis.

Vienas vaikinai, buvęs net būrelio atstovas, persiskidamas su blaivybe visokiais šlykščiais žodžiais ėmė keikti blaivybę. — Kas girdi, ta blaivybė? Ar ji mane šildo? Gerti negalima, tai gal ir ženytiės pradės ginti...

Laimė, kad jis suskubo šimet apsivesti; tai nebent kitiems draugams lemia tą baisią ateitį.

**PANEVEZYS.** Pasigirdami pažymime, kad šimet pralėjo valdiškus pranešimus skelbti ir lietuvių kalba. Taip, anėdelių inspektorius, p. Ričardas Stegeris atspaudino rusų ir lietuvių kalbomis apskelbimus, paliečiančius vaizbos ir pramonijos paliūdijimų išėmimą ateinantiems 1911 m tams. Girdejau, kad daugiau ketinama spaudinti lietuviškai.

**VALKININKAI.** Trakų apskr. Mištų sodžiaus ūkininko Adomo Bujos pabėgo 18 metų sūnus Juozas dėl to, kad tėvas jį pabaudė už nepaklusnybę. Jau trečia savaitė, kaip jo nesigirdi. Vidutinio ūgio, baltplaukis. Kas žino, lai praneša.

**JONAVA.** Lapkričio 11 d. klebonas Jonas Ulickas grįžo pirmą valandą nakties nuo ligonio iš Z. Mackevičiaus Berzių dvaro. Suvargę darbiniai arkliai vos kiūto, nebijodami botago. Ant plento šeši girti senatikiai užpuolė kunigą ir jį apmušė. Gerai, kad kunigas storais

kaliniais buvo apsilvilkęs, tai išliko sveikas.

P. S. Senatikai — neramūs žmonės; kur jų daug, reikia dieną ir naktį saugoties. O čia dvarininkas siunčia kunigui padvėsčius arklius.

PANEVEZYS. Karpio miške už 5—6 verstų nuo Panevėžio šiemet intaisė ratlankių lenktuvę. Kedainių žydai supirkę visus uos. us. apie 4.000 kelmų. Lenktuvėje tesidarbuoja vieni Rusijos gudai. Musų žmonės tiktai kerta ir suveža medžius. Uždarbis neblogas, tik darbas gana sunkus: reikia rąstai rankioti po platų mišką. Beto uždribus sniegui be šalčio, lieknams neišalus, negalima gerai važiuoti: arklys iki papilvei klimsta. Daugiau, žmonės ratlankius veža į stotį; čia uždarbis bent kiek menkesnis: žmogus su arkliu uždirba per dieną po 1 rub. —1 r. 30 kap. Męs patįs nemokame savo krašto turtų suvartoti ir perdirbti!...

PANEVEZYS. Gerbiamasai musų klebonas Juozas Stakauskas iš sakyklos apskelbė, kad šiemet nebekalėdosias taip, kaip seniaus kalėdodavo — su visais bažnyčios tarnais ir vežimais. Paaiškino, kad tą metinį mokesnį, kaipo algą bažnyčios tarnams, papapijiečiai privalo patįs surinkti ir atvežti. Kunigas lankysias papapiją vienas su savo vežėju ir užsiimsias vienais tikėjimo dalykais. Jokių rinkliavų tuo laiku nebūsią. Sitokia nauja kalėdajimo tvarka, anot gerb. klebono, būtinai reikia pakeisti senoji. Gal ji ir būtų geresnė. Bent yra ji jau vienur kitur mėginama: Tauragėje, sakysia.

Šiemet susilaukėme dviejų naujų vikarų: kun. Daužio ir kun. Cirankevičiaus. Antrasis — lenkas. Iš pirmųjų žingsnių matosi, juog jis daugiau lenkams patiks, negu lietuviams.

„Vilt.“

TEISMAS. Lapkričio 17. d. Vilniaus Teismo Rūmai nuteisė „Gonec Wilenski“ redakterių p. Zwiežynskį 100 rublių užmokėti arba 1 mėn. atsėdėti už idėjimą p. A. Dovoino-Selvestravičiaus straipsnio „kurstančio lenkus ir lietuvius prieš rusus“; straipsnio gi autorius nuteistas 2 mėn. kalėjimo. Laikraštis „G. W.“ uždengta ant visados.

GEN. GERSELMANAS MIRE Lapkričio 17 dieną. Jis buvo Vilniaus apygardos kariumenės viršininku. Laido ti išvežė į Peterburgą. Gen. Gerselmanas pasižymėjo ypač tuo, kad „laisvės metais“ labai smarkiai „malšino“ revoliucionierius Maskvoj. Užtat net Puriškevičius atsiuntė Vilniaus „sajungiečiams“ telegramą, kad ant grabo uždėtų vainiką su tokiuo parašu „Nuo vyriausios valdybos rusų tautos sąjungos Mykolo Archaniolo vardo nepalyginamam Patvaldžio Caro ir motinėlės Rusijos tarnui blogais visuomenės metais“.

NELIENDO PROGIMNAZIJOS. „Salt.“ praneša, kad vyriausybė neleido „Ziburio“ įkurti Seinuose progimnazijos. Progimnaziją Seinuose įkurti buvo nutaręs visuotinas „Ziburio“ susirinkimas.

SUVALKUOS lapkr. 22 d. „Saltinio“ b. redaktorius kun. Vailokaitis nuteisė 4 mėn. kalėjimo už idėjimą „Salt.“ No. 7 ir 9 š. m. apysakėlės „Auka“. Buvo kaltinamas už platinimą neteisingų žinių apie žandarų ir kalėjimų vyriausybę.

ANTALIEPTE (Zar. pav). Siomis dienomis čia buvo rinkimai įgaliojimo į Žemės Tvarkomąją Komisiją. Susirinkusieji „viborni“ buvo išrinkę pasiturinti ūkininką Z. Tumėną, žmogų gerų norų. Išrinkę pradėjo jį sveikinti

su „igaliavimu“. Bet tas „nepadėkavojo“ pagal jų norą, ir rinkikai, matydami, kad „niekas neišeina, kaip susikalbėję pradėjo rėkt — nereikia! nereikia!... ir ant jo vietos išrinko kitą, Justiną Kuzną, kuris užsiima šunadvokatyte.

Dusetuose gi išrinko pagirtiną vyrą Jameikį, kurs „laisvės“ metais, buvo išrinktas viršaičiu — nežiurint to, kad ir čia buvo statoma kandidatu šunadvokatis.

KURSENAI (Šaulių pav. Girtesnio miestelio, kaip Kuršėnai, turbūt, Lietuvoje nėra. Viešų alinių (su iška-bomis) suskaičiau net 13-ka, monopolis — 14 sai. O kiek dar slaptų smuklių!? Kitur tarpgatvyje net po 3 alnes ant kampų prieš priešais stukso: mat už kampo greičiau girtuokliui užkliūti. — Indomu, kiek Kuršėnuose yra laikraščių skaitytojų? Manau, jų nei pusės tiek nėra, kiek smuklių lankytojų.

LIETUVIŲ MOTERŲ REIKALAI. Nuo Naujų Metų



KALEDU EGLELEF, kurios laukia visi „Zvaigždės“ skaitytojų vaikučiai.



prie „L. Ukininko“, kaip priedas, pradės eiti lietuvių moterų laikraštis.

Nuo 1910 m. pradžios Lietuvių Moterų Katalikų Draugijos leidžiamas eina iš Kauno mėnesinis laikraštis „Lietuvaitė“. Ta draugija ir patsai laikraštis rėdomas Kauno kunigu.

PRUSU LIETUVIU „JAUNIMAS“. „N. Liet. Ceit.“ praneša, kad nuo Naujų Metų pradės eiti nerečiau kaip kartą į mėnesį Prūsų lietuvių jaunumenės laikraštis „Jaunimas“. Vesiąs tą laikraštį žmonės Prūsų lietuvių veikėjas p. Vidunas. Kaina už 12 No.No. 2 markės, 1 rub. 1 No. 20 pf Adresas iki gruodžio 15 d.: „Martyn Aszmutat, Tilžė, Hohe str. 78. „Liet. Ukin.“

„RYGOS GARSE“, kuri dabar redaguoja kun. Bikšnas, skaitome: Lietuvių lenkinimas per bažnyčią tebevaroma da ir Kaune. Žemaičių Vyskupas Cirtautas nepasirūpino lygšiol sustabdyti tą nekatalikišką darbą, dar pats viešai parodė per metines, uždušines pamaldas pradžioje lapkričio daromas, jog reikia baigti Kauną sulenkinti. Per procesiją buvo giedama lotyniškai ir lenkiškai, poteries gi uždavinėjo tiktai lenkiškai; lietuviai bereikalo laukė nors poterių uždavimo lietuviškoje kalboje, klausinėjo vienas kito, ką tenai vyskupas lenkiškai kalbėjo; lenkai gi aiškino: chamai-! tvomanai, mokinkitės lenkiškai, jei norite dalyvauti katalikiškoje pamaldose.

Mieli broliai lietuviai ir žemaičiai, jei jus turite bent kiek Dievo ir artimo meilės, gelbėkite mus nuo lenkinimo, rašykite laiškus su daugeliu parašų į Žemaičių Vyskuią, per laikraščių redaktorius — prašykite jo mylistos Cirtauto, kad perstotų Kauno lietuvius lenkinti bažnyčioje; prašykite, kad visose Kauno bažnyčiose sulygintų lietuvių kalbos teises su lenkiškosios.



## Amerikos Naujienos.

89 užmušti ant gelžkelių.

Harrisburg, Pa. Pagal neseniai apskelbtas skaitlines Pensylvanijos valstijoje per vieną tik spalio mėnesį užmušta ant gelžkelių 89 žmonės — ant garinių 72, o ant elektrinių 17. Tarp sužeistų suskaitoma 2223 gelžkelio tarnai.

Kolėdos policijos salėje.

Dahlonga, Georgia. Kariškosios mokyklos mokiniai susimanė iškirsti baiką, kuri jiems pasibaigė ne su linkmiausiomis pasekmėmis. Pasiskolino jie iš karo ministerijos kanuolę gvarantuotą \$10.000. Indėjo į ją 50 svarų pudros, vadinamos „giant powder“, na ir 3 valandą ryte iššovė. Eksplozija buvo baisi: apdraskė pusėtinai kazermes ir profesorių namus. Pradėta tyrinėjimai; nieks neprisipažįsta ir neišduoda. Tat visus 500 mokinių nuspresta Kalėdų šventėms uždaryti policijos salėje. Stai tau ir šposai!

Pasileido vilkas teatre.

New Yorke, N. Y. Panedėlyje. 19 d. gruodžio lošiant „The queen of the Highway“, Am phion teatre, Williamsburge, pasileido netikėtai iš klėtkos vilkas. Iš pradžių manyta, kad tas žvėris turės oia taipgi kokią rolę tarp lošikų ir smagiai suplota jam delnais. Bet netrukus juokai



MARY AND THE INFANT JESUS.

Motina Švenč. ir Kudikėlis Jezus.

pavirto į baisų išgąstį, kada vilkas peršokęs per muzikantų orkestrą, ėmė kandžioti į visas puses publika. Visi ėmė grūstis prie durų, o vilkas kaukdamas vienam ranką, kitam blauzdą ir tt. kandžiojo pakol galop policionas jo nepagavo ir su kitu pagelba apveikė. Daugiausia moterų sužeidė.

Didelė eksplozija.

New Yorke ši panedėlį ant Manhathan salos Grand Central stotyje ekspliodavo apšviečiamasai gasas. Eksplozija buvo baisi. Sukrėtė visą salę ir 10 žmonių mirtinai užmušė, o 125 sužeidė. Medžiagiškos gi blėdies padarė apie už 3 milijonus dolerių aplinkiniams gyventojams.

Rockefeller'is aukoja 10 milijonų.

Chicago, Ill. Siomis dienomis kaipo Kalėdų dovaną p. Jonas D. Rockefeller'is savo įsteigtam Chicagos universitetui paaukojo dešimti milijonų dolerių. Išviso jis tam universitetui suteikė 35 milijonus dolerių. Aukodamas šiuos 10 milijonų Chicagos universitetui p. Rockefelleris atsisako nuo tolesnio tos įstaigos šelpimo. Tegul, sako, pati visuomenė dabar užlaiko, jis jaug gana tą įstaigą apdovanojęs.

Moterų skrybelių spilkos miesto taryboje.

Philadelphijos miesto valdyba pastaromis savaitėmis buvo labai užimta išrišimu klausimo ar reikia įvesti įstatymas apribojantis moterų skrybelių spilkų ilgi ir ne. Nicholas J. Schmucker mat neseniai tapo netyčiomis sužeistas gatvėje, bėeidamas pro nekurią moteriškę, turinčią

skrybelėje ilgą spilką. Jis gi ir padavė miesto valdybai patarimą, kad, apsaugojimui žmonių nuo tokių pavojingų ginklų, būtų išduotas tam tikras apribojantis spilkų ilgi įstatymas. Jei kurios moteriškės ar merginos spilką, pasirodytų perilga, policija turėtų savininkę tuojaus, girdi suareštuoti ir pristatyti į miesto rotušę (City Hall).

#### Užderėjimas Suv. Valstijose.

Washington, D. C. 16 d. Gruodžio. Zemdirbystės departamente (ministerijoje) vakar dabaigta statistika šių metų užderėjimų. Štai surašas nekurių gerybių užderėjimų:

Kukuruzos (kornų) nuo 49.205.000 akrų, suimta 3.125.713.000 bušelių, kurių vertė, kainuojant po 43.8 centų už kiekvieną bušelį, esanti \$1.523.968.000.

Zieminiais kviečiais buvo uzsėti 29.427.000 akrai, kurie atnešė 464.044.000 bušelių, kainuojant po 89.1., vertės viso \$413.575.000.

Vasariniai kviečiai nuo 19.778.000 akrų atnešė 31.399.000 bušelių, (po 89.8.), kainuojančius \$207.868.000.

Avižų ant 35.288.000 akrų užauginta 1.126.765.000 bušelių, už \$384.716.000 (po 34.1 c. už bušelį).

Ryžių nuo 722.800 akrų surinkta 24.510.000 bušelių, už \$16.624.000.

Tabako užauginta ant 1.233.800 akrų 98.439.000 svarų, skaitant po 99. 3c. už svarą, iš viso už \$91.624.000.

Sėmenų nuo 2.916.000 akrų suimta 14.116.000 bušelių, iš viso už \$32.554.000 (po 23.6c.).

Rugių ant 2.028.000 akrų užauginta 33.039.000, už \$23.840.000 (po 72.2 c. už bušelį).

Grikų nuo 826.000 suimta 17.239.000 bušelių, iš viso už \$11.321.000 (po 65.7c.).

Bulvių nuo 3.591.000 akrų prikasta 338.811.000 už \$187.985.000 (po 55.5c. už bušelį).

Barley (miežių) ant 7.257.000 akrų užauginta 162.227.000 bušelių, (po 57.8c.) iš viso už 93.785.000.

Sieno nuo 45.691.000 akrų pievų prišienauta 60.978.000, tonų skaitant po \$12.26 už vieną toną, iš viso už \$747.769.000.

Visokių gėrybių iki 1 d. Gruodžio 1910 užauginta ir suimta Suv. Valstijose už 3.971.426.000 dolerių.

Kainos šįmet kiek pigesnės nei pernai metai.

#### 170 žmonių paskendo.

Port Limon, Kosta Rica, Vidurinė Amerika. Pereitą subatą mažą salutę ant ežero Ilopango Salvadora respublikoje patiko baisi nelaimė. Staiga sudrebėjo po kelis syk žemė, ir visa salutė su didžiūma savo gyventojų, t. y. 170 žmonėmis, pasislėpė po vilnimis. Nė vieno iš paskendusiu neišgelbėta. Salutė grimzdo vandenyje išlėto, kiti gyventojai supratę pavojų, sėdo ant laivų bei luotų ir tokiu būdu išsigelbėjo. Nekuriems bėbėgant dar syki žemė krestelėjo, ir viskas nuėjo ant dugno. Neliko jokio pėdsako salos. Ežeras Ilopango turi 5 mylias ilgio.

#### Iš darbo lauko.

— Newark, N. J. The Public Service Railway Co., kuri kontroliuoja visus tramvajų gelžkelius New Jersey'e pagarsino, kad savo 3500 motormanų pakelsianti algas. Apskritai tas pakėlimas jai kas metai pareis po 125 tūkstančius dolerių. Pirmamečiams už valandą mokės po 21

centą, antramečiams po 22, o nuo 3 iki dešimts metų tarnaujantiems darbininkams 24 centus už valandą.

— Chicago, Ill. Ant 61 vakarų gelžkelio rengiasi striakas, jei geruoju darbininkai neiškovos sau didesnių algų. Konduktoriniai ir mašinistai reikalauja pakelimo algos su 9 ir puse centu per dieną.

— Pittsburg, Pa. Ostborn angliakasykloje, netoli West Newton'o, Westmorland anglio srityje, atsitiko muštynė. Toje peštynėje kompanijos sargas tapo mirtinai užmuštas ir 3 angliakasiai sužeisti.

## Iš Visur.

### PRANCUZIJA.

Išrado plakimui mašiną. Paskiausių dienų telegramos iš Paryžiaus praneša idomią naujieną, būtent nekuri prancūzų pilietis išgalvojo automatišką mašiną plakimui prasikaltėlių. Tą savo išradimą jis ypatingai paskiria apašams argu valkatoms, nuo kurių nuolatinių užpuodinėjimų Prancūzijos gyventojai, ypač paryžėnai, jokių būdu negali apsiginti. Randas gi į tuos piktačius žiuri per pirštus, nes apaches'ai tai, po teisybei, jo auklėtiniai. Masoniškoji Prancūzų valdžia, kariaudama prieš Bažnyčią, pastaraisiais metais apašus pasamdydavo plėšti vienuolijas, bažnyčias ir kitokias katalikų savastis. Taigi už tokius didelius, mat, nuopelnus laisvoji valdžia nelabai nė kišasi į savo buvusių tarnų niekadėjystes. Todėl patys piliečiai pradėjo galvoti įvairias priemones, kad apsaugojus savo gyvybę ir turtą nuo profesionalinių plėšikų, na ir viens išrado plakimo mašiną. Išradėjo nuomone vientik mušimu galima apašus pamokinti, o kadangi žmogui nepritinka kitą žmogų mušti, tat, esą, geriausia tą darbą pavesti mašinai. Prasikaltėlis atvedamas pas mašiną, kuri užtaisoma ant tiek botagų su švininiais galais, kiek jam teismas nusprendė, pasispaudžia tam tikra elektrikinė spurga, ir skaudus botagai krin-ta ant yvairių kūno vietų.

Viens rimčiausių Paryžiaus laikraščių tvirtina, kad baisios galvakirtės giliotinos išradėjas, Dr. Gilliotine tapę teisiškai taja savo išrasta mašina nugalabintas. Kas žin, ar išradėjas plakamosios mašinos tik negaus pats paragauti savo botagų. —

Socialistai pralaimėjo. Siomis dienomis prancūzų parlamente ėjo smarkus ginčias apie tai, ar sugražinti ar ne pavarytus nuo tarnystos už pastaruosius gelžkelių straikus darbininkus. Socialistai išsijuosę darbavosi už straikierių sugražinimą, bet laisvamaniško rando šalininkai, kuriems maža terūpi darbininkų padėjimas, socialistus perrėkė 405 prieš 90 balsų.

### ANGILJA.

Londonas. 19 gruodžio pasibaigė Anglijoje rinkimai į parlamentą. Rando partija turės 126 pervirši naujame parlamente. Rinkimų pasekmės šiockjos: unionistų 372, Liberalų 271, Airių nacionalistų 73, Neprigulmingų nacionalistų 11 ir darbo šanarių 43.

300 žmonių užgriuvo. Bolton, gruodžio 21 d. Little Hulton kompanijos angliakasykloje pasidarė baisi

eksplozija ir užgriovė 300 darbininkų. Tr o j pradėta tam tikrais prietaisiais leisti tyras oras į kasyklą, kad išgelbėjus gyvąsį tų nelaimingų angliakasių. Iš visų ten buvusių darbininkų laike tos nelaimės tik vienas vaikas gavo išsikelti į viršų.

#### VENGRIJA.

Viednius. Iš čia telegrafuojama, kad Vengrijos mieste Nagyvarad'e neužilgo įvyksia 120 dvimusių argu duelių su ginklais. Ant teisių fakulteto studentų balius mat vietinės advokatų unijos prezidentas neužlaikė etikos. Jis atėjo ant balius apsitaisęs su mėlynais vasariniais trinyčiais ir rudais čebatais. Siuomi visi svečiai baisiai pasišėdė, o studentai suėję ant mitingų nusprendė, kad 120 asmenų garbė buvo skaudžiai pažeista, tat ir turi būti tokiu skaičium duelių atlyginta. Mitingas buvo taip trukšmingas, kad policija turėjo jį išvaikyti. Tikri bepročiai.

#### PORTUGALIJA.

Raportai iš Lisbonos praneša, kad naujas parlamentas susirinksiąs balandžio mėnesyje 1911 m. Parlamentas susidėsiąs iš vieno tik buto su 200 atstovų, kurie išrinksią respublikos prezidentą 5-iems metams. Taipogi lyglajkinis randas nusprendė šalies laivyną padidinti trimis karės garlaiviais — šarvuočiais.

#### Telegramos.

— Londonas, Anglija. Pereitą savaitę smarkiai vėtrai besiaučiant, su-idauzė vokiškas garlavis Palermo į Carubodo priežemį Ispanijos vandenysė. 24 keleiviai paskendo.

— Britanijos garlavis Galileo, išplaukęs 2 dieną Gruodžio iš New York'o uosto linkui Hull, tapo vėtros sugadintas; visi jo luotai išmėtyti toli juroje ir 2 keleiviu paskendo.

Washington, D. C., S. Amerika. Ant karės garlaivio, šarvuoto skraiduolio, išsiųsto į pietinius pakraščius ant manevrų netikėtai matrosai ėmė sirgti kokia tai navatna, bet sunkia liga. Garlavis greituoju paskubinta Norfolko linkui, kur ligoniai pristatyti kariškan ligonbutin.

— Port de France, Martinique. Siomis dienomis čia buvo rinkimai. Po rinkimų balsų indeliai ertai uždaryta ir pastatyta po gera sargyba. Antrytojaus atrasta duris išplėšta ir balsų nė pėdsakio. Baisus trukšmas pasidarė tarp balsuotojų ir kandidatų į visokius urėdus.

### Yvairios Zinios.

— Rusijoje įeina į madą naudojimas rašomųjų mašinių (typewriter'ių). Rusijos pirkliai apsteliavo suvirš 10.000 tų mašinių, 75 nuošimčius užprašymų gavo amerikiečių firmos.

— Kiekvienoje kvadratinėje jurių mylioje gyvena apie 120.000.000 ivairių gyvūnų.

— Karborundum, išdirbimas didelių elektrišku pečių, tai kiečiausia iki šiol žinoma substancija.

— Apskaiityta, juog Europos barzdaskusčiai ir kirpikai kasmet nukerpa po 1.200.000 svarų žmonių plaukų.

— Jei Persijoje trūkis užmuša žmogų, tai gyventojai išdrasko per kelias mylias gelžkelio rėles ir boikatuoja trūkius.

— New York'o miestas turi 445 mylias jurių itakos ir upės pakraščiu. Iš tų 125 mylias galima sunaudoti laivų priplaukoms.

— Syrijos nekuriuose vietose atrasta požeminiai sandėliai petrolejaus ir geležies. Kapitalistai rengiasi eksploatuoti tuos pažeminius turtus.

— Rusijoje neseniai įtaisyta pirmutinė elektriškoji plieno dirbtuvė, išdirbimui plieninių laivų sienų ir armotoms žuvių.

— Geležinės rudos kasyklos Sydvarager'e Svedijoje išduoda kasmet po 600.000 tonų. Rudos sandėlius toje apielinkėje apskaitoma ant 100 milijonų tonų.

— Keli didieji garlaiviai turi įtaisytas elektriškas skalbynes pasažierių ir tarnų drapanoms išskalbti.

— Zydu visame pasaulyje esą 11.625.656. Rusijoje jų gyvona 5.000.242, Suvienytose Amerikos Valstijose 1.903.926. Rusijos miestuose didžiausias zydu gyventojų nuošimtis Lodzjuje 47.59, Odesoje 33.75 nuošimtis, Varšavoje 33.36 nuošimtis.

— Pasinaudojimas garu buvo žinomas ir senovėje. Tulas Hero Alexandrijoje dar 130 m. prieš Kristų su garu varė savo įtaisytą mašiną. Jo išradimas su juomi rasi numirė ir tik 17-me šimtmetije išnaujo pažinta nauda garo jiegos.

— Sulyg valdžios surinkta statistika Suvienytų Valstijų gyventojai kasmet išperka ir suvalgo cukerkų už 125 milijonus dolerių.

— Giliausios anglies kasyklos randasi Belgijoje. Ties Lambert'u Kasykla turi 3.490 pėdų gylio.

— Brangiausia visame pasaulyje pypkė, be abelonės, yra Persijos Sachų Valstijinė pypkė. Išdabinta ji brangiausiais deimentais ir kainuoja per 400.000 dolerių. Didelėse iškilmėse Persijos šachas rūko iš tos pypkės.

Pennsylvanijos valstijoje neseniai išduota paliudijimai argu leidimai gydyti 79-iems daktarams. Aplikacijas ant gydymo buvo padavę viso 95. Tarp naujų aplikantų, kurie da turės laikyti ekzamenus, yra Ignotas J. Stonkus ir Jurgis G. Gillis, beabejonės lietuviai.

Lenkas garsus girtuoklis.

Lenkų laikraščiai daug rašo, juog tulas jų tautietis pulkininkas (?) A. Slupski išlaimėjęs laižybose \$250 ir naujus rūbus, juogei galėjęs į 30 dienų išgerti 600 bonkas alaus. Nepavydime ponams lenkams tokių didžiavyrių.

## Blaivybes Naujienos.

— Rusijos gyventojai kasmet išgeria už tūkstantį milijonų (vieną milijardą rublių) visokių svaiginančių gėrymų. Mokykloms Rusijos valdžia išduoda tik apie 30 milijonų rublių kasmet, kariūmenės gi užlaikymui apie dešimti syk tiek t. y., suvirš 300 milijonų rublių.

— Rusijos lenkai tik degtinės išgeria kasmet už 34 milijonus rublių. Prusu lenkai prageria po 200 milijonų markių, t. y., 50 milijonų dolerių.

— Kauno gubernijos gyventojai (Lietuvoje) 1907 metuose tik už degtinę valdžios monopolijuose išmokėjo puspenkto milijono rublių. Paskalas eina, juog caras išgirdęs apie tokią anos gubernijos gyventojų gerą mežliavą, valdžiai sudėta, teikėsi pasakyti: očen chorošo, t. y. labai gerai.

— Suvienytų Valstijų gyventojai, sulyg raporto akčižės biuro tiek daug išgėrę svaiginančių gėrimų, kad ant kiekvieno gyventojų parėję po 20 galionų alaus ir po pusantro galiono degtinės. Reikia gerai įsidėti, kad šičia nepriskaityta alus, degtinė ir vynai, iš kitų žemių parvežami, už kuriuos renka munitą kitas biuras. Suv. Valstijose gyventojų sulyg šių metų sąskaitą yra 101 milijonas, taigi savo šalije daryto alaus mūsų sąpiličiai išgeria 2020 milijonų galionų, o degtinės 150 milijonų galionų.

— Vokietijoj yra 40 ligonbučių vien alkoholikams gydyti.

Praeitūs metus tiek daug alaus vokiečiai išgėrė, juog padarius apskaitymą. išpuolė po 124 litrus ant kiekvienos dūšios, gyvenančios Vokietijoje.

— Seimyna iš 5 dūšių Vokietijoj išleidžia 237 markių ant svai ginančių gėrymų kasmet.

— Berlyne ant 127 gyventojų yra viena smūklė (karčema).

## Iš musu naujokyniu Amerikoje.

### HOMESTEAD, PA.

Zmonelei bėdavoja, kad darbai visai mažinasi. Teatras, Betlejaus Stainelė, kurį rengia kun. Capananis, bus loštas antrą dieną Kalėdų, Panedėlio vakarą, Carnegie Hall. Visi lošikai labai griebiasi ir galima pasitikėti pasekmingo teatro.

Braddocke' Pa., kaip girdėti, ir darbai menki.

Pereitoj Nedėlioj pasirodė oro rykštė.

A. Pawlowskis.

Betliejaus Stainelė, drama keturiuose aktuose bus sulošta Homesteade „Carnegie Music Hall" salėje Panedėlyj Gruodžio 26 dienoje, prasidės 8 valanda vakare.

Homesteado ir aplinkinių parapijų lietuviai daug girdėjo apie stebuklus, atsitikusius Viešpačiui Jezui užgimus, bet jų nematė. Verta dėlto atsilankyti visiems, pamatyti viską, kas atsitiko: kaip dangus nušvito, kaip aniolai apreiškė piemenims užgimusį Išganytoją, kaip stebuklingoji Zvaigždė vedė tris karalius į Betlieją, kaip

Herodas, norėdamas užmušti Išganytoją, žudo nekaltus vaikelius ir net savo sunui nukerta galvą ir tt. Visi tie dalykai dar ir daugiau bus tą dieną parodyti. Atvažiuoju strytkariu išlipkite ties „Library street" ir eikit į kalną.

## Redakcijos atsakymas.

Kitos korespondencijos dėl stokos vietos atidėtos seškantiems „Zvaigždės" numeriams.

## Paskiausios Naujienos.

Philadelphijoje 21 d. gruodžio ant 1119-18 Badine str. užsidedę žydo Friellando skūrų sandėlis. Gaisre žuvo 12 žmonių gyvybių ir 50 tapo sužeista.

Chicagoje 22 d. gruodžio sudegė Nelson Morris & Co. skerdykla. Liepsnose 20 ugnagesių žuvo.

## Susiv. L. R. K. A. rupesciai.

S. L. R. K. organe skaitome, juog panedėlį 12 d. Gruodžio buvęs tos organizacijos valdybos narių susirinkimas pas kasierių A. Danisevičių, p. Riktoraičiui pirmesdžiui pirmininkaujant.

Pirmiausiai jieškota praėjusio seimo protokolo ir po perkratinėjimui visų dokumentų valdyba radusi „Kataliko" štabo narį p. Kadzewski „kaltu, melagiumi, norinčiu kenkti Susivienijimui ir jame sanvaliauti". Visais balsais jį suspendavo iš kasos globėjų, o jo vieton paskirta kun. Pankauską, dvasiškąjį vadovą... Sulyg organizacijos pinigų susiriinkime paašškinta, juog „advokatas atėmęs nuo p. Laibinio Susivienijimui priguliničius pinigus, kurie jau esą padėti pas dabartinį kasierių.

## Dovanai! Knygutė dedelės vertės dovanai!

Smagu mums yra pranešti visuomenei, kad Severos Lietuviškas kalendorius ir Vadovas į sveikatą 1911 metams yra jau gatavas išdalinimui, o jį galima gauti kiekvienoj aptiekoj. Paskutinis išleidimas to populiariško Kalendoriaus ir Vadovo į Sveikatą talpina savyje faktus žingeidžius, kuriuos su nauda dėl savęs gali skaityti, kiekvienas farmerys, amatninkas, mainierys, dailydė — žodžiu, kiekvienas, neatsizvelgiant ant jo užsiėmimo, taipogi kiekviena šeiminkė. W. F. Severos firma padėjo daug triūso ir kaštų, idant išleisti tokią kiekvienam naudingą knygele. Reikalauk pas savo aptiekorių arba pardavėją, kad tau duotų tą Kalendorių. Jis dalinamas dovanai. Jei aptiekorius jo neturi, tai rašyk pas W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

## Kaledoms

Jeig nori padaryti savo giminei ar pažįstamam arba pats sau, iš kurios jie arba tu pats galėtumėte pasidžiaugti, tai nupirk jam

## Gyvenimus Šventuju.

Arba užrašyk jam ant dvejų metų „Zvaigždė", prisiusdamas \$4.30, o mes jam siuntinėsime laikraštį per dvejus metus, o Šventuju Gyvenimų knyga pasiūsime jam dovanai.

Siūsdamas pinigus adresuok:

„Zvaigždė", 3654 Richmond str., Philadelphia, Pa.

Gyduolei Severos eina pilnai 29 metus savo darbavimasi.

# Atsitikimas...

greit gali užeit priežastis visokių kentėjimų. Ale tuos kentėjimus greit gali sumažinti, jeigu visada laikai namuose

## Severos ALIEJUS SZV. GOTHARDO

Tas Linimentas vertas pašėnavojimo ba jis tikrai yra geras, naudoti jį galima visuokiuose atsitikimuose:

Skaudėjimas Diegimas  
Patrūkimas ir sumušimas  
Štyvumas mesų  
Neuralgija ir reumatizmas.

Knygutė: „Kaip išnaikint žaizdą ir gydyt Reumatizmą“ yra prideta prie kiekvienos bonkutės. Kaina 50c.



Severos gyduole galima gauti pas aptiekorius ir visus vertelgas laikančius gyduoles.  
Reikalauk Severos Kalendorių ir Vadava į Sveikatą ant 1911 metų,  
Yra tai knyga naudinga kiekvienam

### Jeigu tik reikalauji

pataisyti malimą vidurių,  
atgaivinti apetitą,  
sugražinti nustotas pajegas,  
sustiprinti silpnus vidurius,  
tai pasirūpink

### Severos Rugštis pilvui.

Kaina \$100.

### Jeigu jieškai palengvinimo

nog kosulio nuolatinio,  
nog dusulio,  
nog uždegimo spiovalų,  
nog nusilpnėjimų plaučių  
ir gerklės,  
tai imk

### Severos Balsamas pilvui

Kaina 25c. ir 50c.

Noredas gauti patarme rašyk pas mus

### Zvaigždės Agentai.

- Mr. J. Kovas,  
86 James str.,  
Waterbury, Conn.
- Mr. P. Mikalauckas,  
248 W. Fourth St.  
So. Boston, Mass.
- Mr. J. Karalius,  
1837 Glynden ave.,  
Baltimore, Md.
- Mr. Petras Kunigonis,  
15 James str.  
Waterbury, Conn.
- Mr. B. Valšnora,  
1306 Carson str.,  
Pittsburg, Pa.
- Mr. V. Stasevičius,  
349 Hamilton str.  
Grand Rapids, Mich.
- Mr. L. Mis lunas,  
P. O. Box 227.  
Gardner, Mass.
- Mr. P. J. Budginas,  
4549 S. Hermitage ave.,  
Chicago, Ill.
- Mr. Fr. Kelly,  
4852 Melorse str.  
Philadelphia, Pa.
- Mr. V. Kareiva,  
3264 Thomson str.  
Philadelphia, Pa.
- Mr. John Naujokaitis  
45 Planet St.  
Commercial Road, East  
London, England.
- Mr. K. Valiukonis,  
Duryea, Pa.
- Mr. K. B. Rozmantas,  
861 Bank St.  
Waterbury, Conn.
- Mr. Iz. Nausledas,  
917 33rd str.,  
Chicago, Ill.
- Mr. J. Riktoraitis,  
67 James st.,  
Waterbury, Conn.
- Mr. M. Norkūnas,  
162 Prospect str.,  
Lawrence, Mass.
- Mr. Aleks. Balčiūnas,  
P. O. Girardville, Pa.

### Parsiduoda

6 gyvenami namai ant East Lloyd St., Shenandoah, — Real Estate. Randos įneša \$45.00 per mėnesį. Prekė \$1400; pirmokėti reik \$2.000, kitkas ant hipotekos. Teipgi parsiduoda geri namai Girardvillėje.

JESSE B. DAVIS, Insurance  
Agentas,

120 Jarbin st. Shenandoah, Pa.

**W. F. SEVERA Co.** CEDAR RAPIDS  
IOWA

Jeigu nori padaryti

**Kalėdoms**

prezenta sau ar kitam, tai nupirk šitą puiku uždaryta laikrodėlis Gold-filled, 3 stipriais puikiai engraveruotais lukštais, gvarantuotas ant 20 metų, su geriausiais Standard viduriais, pardavinėjamas po \$18.25, mūsų kano pradžioje išpaddravimo tik \$12 oo.

Prisiusk tik vieną dolerį, o mes tau išsiušim šitą laikrodėlį; likusius pinigus užmokėsi po apturėjimui jo



The Philadelphia Novelty house

Box 168, Dept. 25, Phila, Pa.

**J. SLOMKOWSKI**

Savininkas

**Central Park'o.**

4400 North Fifth St., Philadelphia, Pa.

Geriausia vieta lietuviams laikyti piknykus, nes čia įtaisyta pasilinksminimui visokios vlgados.



**JAUNI VYRAI**

**SENI VYRAI**

**VIDURAMŽINI VYRAI**

Vyrai kurie žada apsvesti— vyrai ligoti— vyrai kurie budamė neprotingi dasileida perviršumą— vyrai nusilpnei, nerviški, sunaikinti ir kurie sulaukie amžio, katram negale plynai nauduoti priimnoma gamtos.— **vysi tie vyrai tur pareikalauti vieną iš tuo knygu.**

Ta knyga pasakis kaip vyrai sunaikin sava sveikata, kaip jie igauna ligas ir kodiel jie netur apsvesti budame tame padeime.

Ta knyga teip-gi pasakis suprantamoje kalboje kaip vyrai kurie tur užnuodijima kraujo, arba syfilis, Triperi, arba gonorrhoea, Nusilpneima, Abeina pragaišti špeku, Pragaišti gyvybes sky-stimo, Naktinius nubegimus, Rheumatizma, Organiškas ligas, Pylva, Kepenu, Pusiės ir Inkėtu ligas, gali but galiutinai išgydyti sava nuomusė, privatnai ir slapta, su mažais kaštais.

Tukstančiai vyrų atrava sava tobulą sveikatą, spēms ir stiprumą per pagėlbą tuos knygos. Ji ira krautuė žinios ir talpina šlam tykrus slaptības, kurios vyras turi žinoti. Nėtrotkiet sava pinigų mokiedami už prastus, bevertė, vaistus iki kolaik neperskaitėti šitą knyga Ji pasakis kodiel jus kentėti ir kaip galet galiutinai išgydyti. Atmink, jog ta knyga yra duodama VYSAI DYKAI. Mēs užmokam ir paėta. Išrašik aiškeite sava varda, pavarde ir adresą ant šio kupona ir išsiusk ji mums šendena.

**Kuponas dykai gautos knygos.**

Siusk Ji šendena.

DR. JOS. LISTER & CO.  
L. 304, 22 FIFTH AVE., CHICAGO.

Godotini: Aš esu užinteresuotas jusu pasiuliminul dykai siunštos knygos ir norėčiau, jog jus išsiustumet man vieną iš tuo knygu.

Vardas ir pavardė.....

Adresas.....

**50,000  
KNYGU  
DYKAI DIEL VYRU.**

**Visų Draugysčių Atydai!**



Išdirbam visokius darbus draugys-tėms: kukardas, šarpas, kalnierius, vėliavas ir bažnytines karūnas. Abelnai visokius draugysčių vartojamus daiktus. Mūsų darbas atsakantis, nes patys dirbam, o ne samdininkai. Prašome gerbiamų draugysčių kreiptis su panašiais reikalais prie

**M. A. Norkunas,**

162 Prospect str. Lawrence, Mass.

Bell Phone Lombard 29-23 A.

**Dr L. PETRUSKA,**

—♦♦♦♦ Daktaras, Akušeras ir Chirurgas ♦♦♦♦—

Priemimo valandos: Nu 8 iki 10 ryte; 2 iki 4 po pietų. ir nuo 7 iki 9 vakare. Ryte nuo 10 iki 1; vak. nuo 7 iki 9.

328 FEDERAL STREET.

PHILADELPHIA, PA.

**Kataliogas**

Knygų, gaunamų „Zvaigždės“ Spaustuvėje, 3654 Richmond St., Philadelphia, Pa.

Archeologiški tyrinėjimai	25
Apie garbės nuplėšimą	5
Auka, patsaka. M. Las-tauskienė	
Atsargiai su ugnimi	5
Ar katalikas gali būti so-cijalistu?	25
Aritmetikos uždaviniai	20
Apie mineralines trašas	10
Ar bus geriaus, kad soci-jalistai gaus viršų?	10
Amžiną Atsilį	25
Apie gyvulių ligas ir jų gydymą	75
Apie žmonių pareigas	25
Alkani žmonės	20
Apie žmonių atstovus	10
Aukso Dievaičiai	35
Apie Maldą kaipo rakta dangū.	
Aventino Neregė	20
Apie blogą ligą	15
Aušros paminėjimui	5
Apsakymėliai	
Arklių pirkliams vadovas	15
Anykščių Silelis	
Apie naudingus ir kenks-mingus ūkei paukščius	
Apie cholera	5
Attalea princeps	15
Apie kiaules	
Apie Dievo buvimą	5
Anima Vilis	

Telefonas: Worth 2822.

# Bischoff's Banking House

287 BROADWAY kampas Read st., NEW YORK, N. Y.



Kas reikalauja teisingo patarnavimo ir nori idant jo reikalai liktų greit atlikti, tegul atsižakia į **Seniausiąjį Bankinį Namą**

(Uždėta 1818 m.) ir y. p. stovinti jau virš 60 metų.

**Pinigus** siunčiame į krajų kuogreičiausiai, **pinigus** visų kraštų išmainome pagal kursą, **pinigus** priimame ant procento ir išduodome ant poreikalavimo. **Šipkortes** parduodame ant geriausių garlaivių visų linijų ir iš krajaus už pigaus preke. **Pašortus** dėl keliaujančių į krajų nastrojame nereikalaudami jokių popierių. **Daviernastis** padarome pigiai ir visas kitas re-

jentiškas popieras su **paliudijimu Konsulio**. Atjieškojima daliu atliekame kuoteisingiausiai.

Dėl vigadas tautiečių laikome atidaryta **subatoja** iki 8 ad. vakare, **nedėlioje** nuo 10 iki 12 adyna.

Užprašome atlankyti mūsų asabiškai ar per laišką ir persitikrinti, jog pas mus visus minėtus rekalus greičiausiai, teisingiausiai ir pigiausiai atlikti.

**Bischoff's Banking House, 287 Broadway kampas Read St., New York.**

# Izidorius

917--33rd St.

Tel. Yards 2705

# Nausiedas

Chicago, Ill.

Didžiausias Lietuvos Bankinis Kontoras Siuntimo Pinigų.

Parduodame laivakortes ant visokių linijų į krajų ir iš krajaus.

Siunčiame pinigus į visas dalis svieto greičiau ir pigiau, už visus kitus agentus Amerikoje.

Užlaikom didžiausią krautuve vyriškų drabužių, žvevykų ir skrybėlių: turime didelį departamentą auksinių daiktų: laikrodėlių, žiedų spilkų, ir tt. Drauge užlaikome didelį skyrių visokių knygų: malanknygi, istoriju, poezijų ir tt. Norėdamas ką pirkti, pirmiausia atėik pas mus, o būsi užgandintas.

Jeį užganedinsim, pasakyk kitiems.

Jeį neužganedinsim, pasakyk mums.

## The Integrity Title Insurance, Trust AND Safe Deposit Co.

S. W. Cor. Fourth and Green Sts.



Uždėjimo Kapitolas \$500.000  
Perviršis 909.000  
Sudėtų pinigų 3.592.000

PINIGAI PASKOLINAMI ANT TIKRO UŽSTATO.

2 nuoszi cziai uz depositus pinigais ir czekeis. Aprupina kaipo testamentu ispi'dytojai  
3 nuoszimeziai taupymoje kasoje. Paliekamybes dykai sutvarko ir apsaugoja.  
Skolina pinigus ant morgicziu (hipoteko). Aprupina zemiu nuosavybiu pe vedimus.  
Parduodama uztikrintas hipotekas. Sukolektuoja randas ir kutokias ineigas.

### VYRIAUSYBE:

GEORGE KESSELER, president, PHILIP SPEATER, First Vice-President,  
PHILIP DOEKER, Second Vice-President, HERMAN WISCHMAN, Sec'y and Treasurer,  
PHILIP E. GUCKES, Trust Officer.  
George Kossler, Philip Doe'r, Frederick Orlemann, Chas. L. Berlinge, Philip Spaeter,  
Mahler, Wm. H. Ro'kstool, Albert Hellwig, John Greenwood, Frederick Gaeckler, Ge-  
orge Nass, C. J. Preisendanz, Daniel W. Graffy, J. Edwin Sech, August P. Kunzig, Al-  
be't Schoenhut, Charles W. Miller, William Berlinger, Chas. Strickler, Jacob Kramer,  
L. P. Strittmatter, John McGlann, Jos. Medicus

## VYRU LIGOS



Nelauk, kol visas kūnas taps perimtas liga, kol visa nerviška sistema nusilps, o pat-lik-i neinkau-čiu prie darbo ir už-iėmimų. Blogas gydymas tik gadina sveikatą. Išgydome a šiausias ligas kurios buvo bloga gydomos. Mēs esame pr-ešingi piovimui ir kitokiam pavojingam gydymui. Kož as ligoni- privalo būti gydomas kątsa-giausiai ir ant visados. Mēs neduodame netikrų ir pavojin-gų gyduolių, nei prižadam išgydyti ligonį į porą di-nų, idant patraukii kuodau-giausia ligonių, bet gvaran uojame visai nepavojingai ir ant visados išrydyti ir tumpame laike, jeigu tas galima padaryti, be palikimo jokių blogų dalykų siste moje. Mano gydymo būdas yra pigus ir tikras. Aš gydau:

"Szaszus" ir skaudulius o- dos išgydau greitai ir ant visado.	"Hydrocele" in 24 adynas be o- perac jos.	"Paslaptingas Ligas" in 3, ar 5 dienas
"Egzem" ir kitas panasias ligas išgydau labai trumpa- me laike.	"Dingusias Pajiegas" vyru iz- gydau in 14 dienu.	"Uznuodinta Krauja" in 3 dienu be naudojimo merku- riuszo ir potagu.
	"Silpnus Vyrus" ju kuna sugra- zinu in normaliszka padejima in trumpa laika.	"Stryktura" be pe lio ir jo- kio skaudojimo.
	"Reumatizma" visoki išgydau 1 bai greitai.	

OFISO VALANDOS: Nuo 9 ryte iki 9 vakare. Nedėliomis nuo 9 ryte iki 4 po piet  
Gyvenu Pittsburgu 15 metų toj pačioj vietoj. Kalbu Lenkiškai, Ruskai, Vokiškai.

## DR. LORENZ

624 Penn Ave. Second floor front Pittsburg, Penna.

## SKOLA DEKINGUMO

Geib'amam Daktarui J. E Thompsonui.

Nou kelių metų buvau kankina-  
mas liūška liga ir nuo jos paeinan-  
čiais skaudėjimas: strėnų, galvos,  
abelnų nusilpnėjimu teip-pat nemiga  
ir stoka kraujo. Kreipiausi beveik į  
visus daktarus Chicagoy ir į Institu-  
tus New Yake, vienok niekur negale-  
ta manę išgydyti. Dažinojes apie  
**D-ra J. E Thompsona**, parašiau  
Jam laišką. Prisiuntė man tris kar-  
tus vaistus, kurie manę visiškai išgy-  
dė ir šiandien džiaugiuosiu pilna ir  
tikra sveikata už ką esų Jam dėkin-  
gas ir stegiuosiu jo daktarišką ga-u-  
mą ir s žinišką gydymą garsinti tar-  
p savo pažystamų. Gero velyjantis  
pacijantas Jonas Nowakowskis 512  
W. 55-th Str. New York City.

Dažinojes, kad mano draugas J.  
Nowakowskis liko išgydytas **D-ru**  
**J. E. Thompsonu** iš tokios dideles  
ligos, kreipiausi iš aš į Jį su savo  
skaudėjimu kryžiaus, galvos, muši-  
mu širdies, skaudėjimu kojų ir ran-  
ku, teipgi vidurių kataru. Thompson-  
nas buvo teip malonus ir pr siuntė  
n an vaistus, kurie suteikė didelį pa-  
lengvinimą; parašiau apie kitus ir su  
džiaugsmu pasijūčiau visiškai sveiku  
Dabar budamas sveiku ir negalėda-  
mas kitaip jam atsidėkoti, rašau po-  
ra žodžių dėkingumo ir veliju kiek-  
vienam jiekoti Jo pagalbos. Su Pa-  
Pacijantas Lucijonas Gaštautas 100  
S Orange Str. Newark, N. J.

**Brangus Tautiečiai ir Ligoniai!** Mēs aukščiau pasirašiu-  
sieji apreiškiam tai viešai, viena, kaip skolą dėkingu-  
mo, o antra, idant persergėti savo brolius nuo išnau-  
dojimo kitų daktarų. Taigi, jeigu kuris iš Jūs, broliai,  
sergate, tegul su pilnu užsitikėjimu kreipiasi į **D-rą**  
**Thompsona**, žemiau padėtu adresu, o Jis Jus išgydys.

**DR. J. E. THOMPSON,**  
342 W. 27th Street. New York, N. Y.

**JONAS BAJA**

**Karpo Edgemonid ir Cumberland**

Parsamdo arklus ant Pagrabų, Ve-  
seilijų, Krikštynų ir teip sau, pasivaži-  
nėjimų kaip dieną teip ir naktį.

Visokiame reikale teiksitės kreiptis  
pas mane.

**Naminė Mokykla.**

**Gramatika** angliškos kalbos mo-  
kintis be mokytojo (apdarytos) **\$1.00**

**Vaikų Draugas** arba kaip mo-  
kintis skaityti ir rašyti be mokytojo  
kaina . . . . . **15c.**

**Naujas Būdas** mokintis rašyti  
be mokytojo . . . . . **10c.**

**Aritmetika** mokinimuisi rokundų,  
su paveiklais (apdarytas)

Pinigus siųskit per Money Order

**P. Mikolainis,**

**Box 62 New York City.**

**DR. F. HARTMANN**



**KVIEČIA PAS SAVE SERGANČIUS SAKANT:**

kurie tik sergate, tai ateikit ar parašykite pas mane,

aš pagelbėsiu! nes esu senas daktaras, pažįstu ligas ir žinau kokie vaistai geriausiai pagelbės **VYRAMS IR MOTERIMS**; todėl, kad aš daug sergančių perleidžiu ir turin didelių pasisekimą, geresnį ir kaip koks kitas New Yorko daktaras. Aš esu pasiryžęs sergančius gydyti ir mokyti, kad be sveikatos, žmogus yra nelaimingas, o kad sergi tad tik geras daktaras gali paskatinti išgydyti teip kaip aš darau; ir pačių gydynių paveikslai ir žodžiai dėkingumo liudija:

Tegul bus pagarbintas, Jėzus Kristus!

Širdingai dėkavoju Dr. Hartmannui už išgydymą ligos skaudėjimo po krūtine, sunkaus kvėpavimo, širdies ligos, nes nors kiti neįstengė išgydyti, o Najorko Šarlatano Institutas tik sunkiai uždirbtus mano pinigus viljo; bet Dr. Hartmanas, kad išgydė, tai jam ir dėkingas; tai prisiunčiu paveikslą, kaip ir laikraštį patalpyti. **ANT. JUŠKELIS, P. O. box 2, DU BOIS, Pa.**



Good, Dr. Hartmanas!

Esu labai dėkingas už geras gyduoles, kurios man pagelbėjo nuo užsikrečiamos ligos, nes vos penkioliką dienų pavartojau ir jau jaučiuosi gerai. Labai dėkingas už gerą daktaravimą. **D. POPOVIČE, Model Farm, Pashall, Philadelphia, Pa.**



Mažonus Dr. Hartmanai:

Su džiaugsmu prisiunčiu savo paveikslą ir didelį dėkingumą už išgydymą mano vydučių ligos, išbėrimo kuno, blogo kraujo, sutinimo ir skaudėjimo blauzdose. Dar kart sakau, nemažai esu dėkingas ir sveikatą. **Jos. Turkeviče, 605 Sheridan Road Canal, Wilmette, I.**



**Čia viršuj kalba žmonės, kuriems aš pagelbėjau, taip ir Tau skaitytojau gali padaryti kaip ir kitiems.**

SERGEKIS apgavingo Instituto, kuriam numiręs daktaras garsinamas buk gydas ir labai miltal kalba bet vintojas kaip anglis su septynių pagau doms,—la žydams—„LIETUVIAI TAUTIEČIAI“, o už nugaros „ragdota“ turi kad tik prisiviliojęs prigauti Jumis. Neapsigaukt. **VADOVU IN KIŠENIŲ** arba ligos siuoloma knygtė dovanai „už 10 centų“

Kad jautiesi nesveikumą, nesendyk ligos jei nori būti išgydytu, tad ateik arba parašyk lietuviškai nors ir toli gyven- kas tau kenkia, o aš

**Atsišaukusi- as pagelbėsiu nuo:**

Raumatizmo, už-letėjimo aka dėpmo ir ned.rb mo vidurių, Galvos skausmą; eziirdes, inkstų ir plaučių ligas. Greito pailtmo, sunkaus kvėpavimo D.d.d o smykinio, dyespensijos tapči n r jaunystės kia dų, įgautų nesveikumą, sėklos nubėgimo, užsikrečiamų slaptų ligų. Taip p MOTERŲ: skammingų mėnes nių baltųjų tekėjimo, v. sočių moterizkų ligų; neatbokit kad kiti daktarai Jums nepagelbėjo, aez lez vdytū ezy zias ir užleestėję: sias ligas, jei lez karto pas mo ne atsišauki, pirmiau negu kur kitor. Raeyk kaip mokl, aez suprasin, liztirau, duosiu rodą, ka reiaės prita: ysu gydioles kurlo: yra geriau-to. o eptarėsit sveikatą, be skirtumo kaip toli gyvenat.

**TĖMYKITE!** Mano dabar naujas adresas, todėl ateinant į ofisą, ar rašant laiškus, visada reikia adresuoti, ant šio naujo adreso teip:

**DR. F. HARTMANN, 231 East 14 Str., NEW YORK CITY.**

Valandos: nuo 11 iki 5 po piet. Nedėlioj nuo 10 iki 1 po piet. Vakarais Pan. ir Pēt. 7-8.

**Rusiškai-Amerikoniška Linija**

Vienatinė be persėdimo linija tarp Amerikos ir Rusijos  
(Russian American Mail Steamers.)

Laivų Išplaukimas.

Rossija Gruodžio 24, 1910  
Kursk Sausio 7, 1911

Tiesiok į Libava nesustojant Rotterdam'e!

Laivakorčių kaina:

	In Roterdama	In Liepoju
III Klesa	\$31.00	\$38.00
III pagerinta klesa	\$33.00	\$40.00
Antra klesa	\$43.00	\$50.00
Pirma klesa	\$50.00	\$60.00

Iš Liepojaus į New Yorką

Trčėia klesa \$43.50 ir \$4.00 Amerik. taksų  
Antra klesa \$57.50 Pirma klesa \$62.50

Su artesnėmis žiniomis reikia kreiptis prie vyriausių tos linijos atstovų:

**A. E. JOHNSON & CO., 27 Broadway, New York, N. Y.**

**Didžiausia Krautuvė**

Visokios įtalpos lietuviškų ir lenkiškų knygų, auksinių, nių ir auksuotų laikrodėlių, teipgi visokių religiškių daiktų. Kas nori persiti-rinti, tegul prisiunčia 10c. stampomis, o aplaikys mano didelį katalogą, kokio nė vienas iš lietuvių iki šiol neturėjo.

Kas užsirašis pas mane „Žvaigždė“, tas gaus knygą „Basanavičiaus pasakos“ vertės \$1.50, arba by kokią iš mano katalogo knygą, vertės 1 dol., d o v a n a i. Visų senas pažįstamas

**Povilas P. Mikalauskas,**

248 W. Fourth St., So. Boston, Mass.

**J. P. BUDGINAS**

**BANKINIS KONTORAS**

Siunčia Pinigus į visus kraštus svieto greitai ir pigiai. Parluoda Laivakortes ant greičiausių laivų; Išmaino Pinigus visų kraštų svieto, kaip tai: rublius, markius, kronus, dolerius ir t. t. Apsaugoja dalktus ir budinkus nuo ugnies. Užlaiko Krautuvę Knygų, Popierių, Abrozų ir kitokių bažnytinių daiktų. Pas jį galima užsirašyti laikraštį „Žvaigždė“. Ateikite persitikrinti

4549 So. Hermitage Ave., CHICAGO, ILL.